

DEPARTAMENTO DE ESPAÑOL

P R O N T U A R I O

- I. **NOMBRE DEL CURSO:** **ESPAÑOL BÁSICO II**
- II. **CODIFICACIÓN:** ESPA 3102
- III. **NÚMERO DE HORAS / CRÉDITOS:** 3 Créditos (45 horas = 1 semestre)
- IV. **REQUISITO:** ESPA 3101

- V. **CUPO DEL CURSO:** 25 estudiantes

VI. DESCRIPCIÓN GENERAL:

El curso de Español Básico II es parte del componente de Educación General y utiliza la lectura y la redacción para desarrollar las destrezas lingüísticas en el contexto académico. Expone al estudiante a experiencias literarias que lo capaciten para valorar las diversas manifestaciones culturales contemporáneas.

Este curso procura que el/la estudiante adquiera las destrezas necesarias para redactar un trabajo de investigación. Se enfatiza, en particular, el procedimiento para citar correctamente y el uso ético de la información. Continúa con el desarrollo de las artes del lenguaje y con el estudio del discurso literario contemporáneo de autores españoles, hispanoamericanos y caribeños, a la luz de temas actuales.

VII. OBJETIVOS:

A lo largo del proceso educativo del curso de Español Básico II, el/la estudiante:

1. Identificará los valores éticos y estéticos que revela el discurso literario contemporáneo.

2. Aplicará conceptos esenciales de la exégesis literaria contemporánea.
3. Aplicará el proceso argumentativo oralmente y por escrito.
4. Elaborará trabajos escritos haciendo un uso correcto del lenguaje.
5. Empleará el pensamiento crítico eficaz y creativo.
6. Demostrará una actitud crítica, de respeto y aprecio hacia su lengua española.
7. Estimaré los valores representativos de la puertorriqueñidad y evidenciará empatía por otras culturas.
8. Valorará la adquisición del conocimiento interdisciplinario a través de expresiones no lingüísticas y diversas manifestaciones artísticas.
9. Aplicará las técnicas de investigación para elaborar un ensayo crítico.

VIII. BOSQUEJO DE CONTENIDO Y DISTRIBUCIÓN DEL TIEMPO:

Temas	Tiempo
A. El discurso escrito y las destrezas de información.	18 horas
1. Uso ético de la información. 2. El plagio y sus consecuencias en una investigación. 3. El procedimiento para citar correctamente según MLA. 3.1 La cita directa y la paráfrasis. 3.2 Las técnicas de documentación: 3.2.1 Referencias en el texto 3.2.2 Notas al pie de página 3.2.3 Bibliografía 4. La confiabilidad de las fuentes de información electrónicas. 5. El ensayo crítico: Redacción y aplicación de las técnicas de documentación.	
B. Lectura crítica y análisis del discurso literario. (*) (**)	27 horas
1. Preocupaciones universales del ser humano. 1.1 El amor y la libertad. 1.2 La muerte y el tiempo. 1.3 La existencia y el concepto de lo divino. 1.4 La palabra y la creación literaria.	

Total: 45 horas

(3 créditos/semestre)

*** Se leerán textos de los cinco géneros tradicionales, entre ellos, una obra representativa de los géneros más extensos como novela y teatro.**

**** Véanse los textos recomendados en la Bibliografía.**

IX. ESTRATEGIAS INSTRUCCIONALES:

- Conferencia con transparencia a color o en *Power Point*.
- Enseñanza cooperativa.
- Demostración de análisis o exégesis literaria y discusión de ejemplos en plenaria.
- Estudio dirigido y organizado por adelantado: mapa conceptual, analogía o bosquejo.
- Excursiones a salas de teatro y apreciación de obras teatrales.
- Apreciación de obras cinematográficas, pinturas, danzas o música.
- Informes orales y discusión en plenaria.
- Panel y discusión en plenaria.
- Una conferencia semestral vinculada con la lengua y la literatura.
- Actividades departamentales en torno al resto de las unidades del curso.

Técnicas de evaluación en el salón de clase:

- Ensayo de un minuto.
- El punto más oscuro.
- Reflexiones orales y escritas.
- Interrogaciones.
- Dinámicas colaborativas.
- Diario dialogado.
- Debates.
- Discusión abierta.
- Cuestionario.
- Revisión grupal.
- Rúbricas.
- Diario de lecturas.
- Diario reflexivo.

- Dramatizaciones.
- Portafolio.

X. ESTRATEGIAS DE EVALUACIÓN:

-	Dos exámenes parciales	200 (25%)
-	Un ensayo crítico	100 (25%)
-	Un examen final	100 (25%)
-	Otros a discreción del profesor	
		Total 400 %

XI. SISTEMA DE CALIFICACIÓN:

100 – 90 = A
 89 – 80 = B
 79 – 70 = C
 69 – 60 = D
 59 – 0 = F

Recomendamos que todos los exámenes incluyan preguntas abiertas.

XII. ACOMODO RAZONABLE:

La UPR-Humacao cumple con las leyes ADA (*Americans with Disabilities Act*) y 51 (Servicios Educativos Integrales para Personas con Impedimentos) para garantizar igualdad en el acceso a la educación y servicios. Los estudiantes con impedimentos: informe al (la) profesor(a) de cada curso sobre sus necesidades especiales y de acomodo razonable para el curso, en la tarjeta de información de la primera semana y visite la Oficina de Servicios para la Población con Impedimento (OPEI) a la brevedad posible. Se mantendrá la confidencialidad.

Los estudiantes que requieren acomodo razonable o reciben servicios de Rehabilitación Vocacional deben comunicarse con el profesor al inicio del semestre para planificar el acomodo y equipo necesario conforme a las recomendaciones de la oficina que atiende los asuntos para personas con impedimentos en la unidad (OPEI).

XIII. INTEGRIDAD ACADÉMICA:

La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de la UPR (Certificación Núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que “la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta”. Cualquiera de estas

acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido en el Reglamento General de Estudiantes de la UPR vigente (Véase el Reglamento).

XIV. DISCRIMEN LABORAL:

La Universidad de Puerto Rico en Humacao no discrimina por razones de edad, sexo, orientación sexual, raza, color, nacionalidad, origen o condición social ni por ideas políticas, religiosas e impedimentos físicos o mentales o por condición de veteranos. * Patrono con igualdad de oportunidades de empleo.

La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política Institucional contra Hostigamiento Sexual, Certificación Núm. 130 (2014-15) de la Junta de Gobierno, si un(a) estudiante es o está siendo afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir a la Oficina de la Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título IX para orientación y/o para presentar una queja.

XV. BIBLIOGRAFÍA:

A. Textos recomendados

El/La profesor/a seleccionará entre las Lecturas sugeridas en el Apéndice A.

B. Referencias

*Arroyo Vázquez, Elsa R. y Julia Cristina Ortiz Lugo. Explícame lo que piensas escribirás monografías, artículos y propuestas. San Juan: Plaza Mayor, 2003.

Bary, David. Lo que va de siglo: estudio sobre cien años de literatura hispánica. Valencia: Pre-Textos, 1987.

Berenguer, Ángel. Teoría y crítica de teatro: Estudio sobre teoría y crítica teatral. Henares: Universidad de Alcalá de Henares, 1991.

Beristáin, Helena. Análisis e interpretación del poema lírico. México: UNAM, 1989.

- Cassany, Daniel y Antonio García del Toro. Recetas para escribir. San Juan, P. R.: Plaza Mayor, 2000.
- Fernández, Jorge O. La expresión oral: oratoria moderna, presentaciones orales efectivas, técnicas, ejercicios. Buenos Aires: Lumiere, 2001.
- García del Toro, Antonio e Hilda E. Quintana. Hablemos de escribir: didáctica de la expresión oral y escrita. Río Piedras: Plaza Mayor, 2007.
- Gribaldi, Joseph. MLA Handbook for Writers of Research Papers. 6th ed. New York: The Modern Language Association, 2003.
- López Laguerre, María M. Los problemas de redacción en los egresados universitarios. Hato Rey, P. R.: Publicaciones Puertorriqueñas, 1997.
- López Morales, Humberto. Enseñanza de la lengua materna. Madrid: Playor, 1985.
- Marchese, Ángelo y Joaquín Forradellas. Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria. Barcelona: Ariel, 1989.
- Martínez de Sousa, José. Diccionario de redacción. Madrid: Ediciones Pirámide, 2003.
- Mínguez, Nieves e Ivette Fernández-Pello. “El español de Puerto Rico.” Nuestra lengua. Madrid: Ediciones Partenón, 1992. 63-69.
- Morales, Amparo. Anglicismos puertorriqueños. San Juan: Plaza Mayor, 2001. - 9-42.
- *Morales, Ángel Luis. Introducción a la literatura hispanoamericana. Río Piedras, Puerto Rico: Edil, 1974.

Núñez de Ortega, Rosario. Dígalo bien... que nada le cuesta, Repertorio de errores comunes en el español de Puerto Rico. 6ta ed. Guaynabo: Santillana, 2008.

Onieva Morales, Juan Luis. La gramática de la Real Academia Española resumida y aclarada). Madrid: Playor, 1993.

Pérez Pisonero, Arturo. El texto y sus múltiples lecturas. Xalapa: Universidad Veracruzana, 1989.

*Piérola, Raúl Alberto y Alba Omil. Claves para el cuento. Buenos Aires: Plus Ultra, 1981.

Rico, Francisco, ed. Historia y crítica de la literatura española. Barcelona: Crítica, 1990.

*Rivera de Álvarez, Josefina. Literatura puertorriqueña: Su proceso en el tiempo. Madrid: Partenón, 1983.

Vaquero, María. “Acercamiento a los problemas de la redacción desde la lingüística”. Educación enero 1983: 149-157.

— — — El español de Puerto Rico historia y presente. Cuadernos de Cultura Núm. 5. San Juan: Instituto de Cultura Puertorriqueña, 2008.

* Referencias clásicas.

C. Textos electrónicos

Asociación Internacional de Hispanistas: <<http://www.dartmouth.edu/~aih/>>.

Biblioteca Digital Ciudad Seva: Cuentos, novelas, teoría, obras de teatro, poemas, ensayos...: <<http://www.ciudadseva.com>>.

Biblioteca Virtual Cervantes: <<http://www.cervantesvirtual.com>>.

<www.rae.es>.

Módulos del CCC (Véase Apéndice B.).

López García, Ángel. “La lengua española y sus tres formas de estar en el mundo”.

<http://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_06-07/pdf/presente_08.pdf>.

López Morales Humberto. “El futuro del español”.

< http://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_06-07/pdf/presente_09.pdf>.

— — — “Situación actual del español en Puerto Rico” Centro Virtual Cervantes.
<http://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_04/lopez/default.htm>.

Proyecto de destrezas de información: <<http://biblioteca.uprh.edu/ddestrezas/>>.

Vaquero Ramírez, María. “Norma, normas y lenguaje informativo. Datos de Puerto Rico”.

<http://congresosdelalengua.es/valladolid/ponencias/unidad_diversidad_del_espanol/1_la_norma_hispanica/vaquero_m.htm>.

D. Recursos Audiovisuales

Véase la lista de Recursos Audiovisuales del Departamento de Español en el Apéndice C.

Actualización conforme a la Certificación del Senado Académico 6 de abril de 2017.

C:\My Documents\Charo\UPR\CUH\COMITÉS\2010\Currículo Revisión ESPA 3102 versión aprobada por el comité 30 de octubre de 2010.doc

c:\documents and settings\vi_negron\my documents\prontuarios_2007\espa_3102_comitecurriculorevisionespa3102_versionaprobada30octubre.doc

Apéndice A: Lecturas sugeridas para los temas de ESPA 3102. (al 30 de octubre de 2010)

TEMAS	LECTURAS SUGERIDAS
El discurso escrito y las destrezas de información	1. http://www.mla.org 2. http://www.finisterrae.cl/biblioteca/doc/tutoriales/MLA_Biblioteca.pdf 3. http://www.slideshare.net/uprcarolinabib/mla-presentation 4. http://www.jegsworks.com/Lessons-sp/words/report/mlaguidelines.htm 5. http://www.suagm.edu/umet/biblioteca/pdf/guia_apa_6ta.pdf 6. http://www.calvin.edu/library/knightcite/index.php 7. “Uso ético de la información: El procedimiento para citar correctamente.” Módulo CCC, Rosario Ventura Miguel.
El amor y la libertad	1. “Si quieres comprender...”. Juan Antonio Corretjer (poema). 2. “No le digas que la quieres”. Senel Paz (cuento). 3. “Amar el amor”. Rosa Montero (ensayo). 4. “Me gustas cuando callas”. Pablo Neruda (poema). 5. “La casa del amor”. Antonio Casona (ensayo). 6. <u>Del amor y otros demonios</u>. Gabriel García Márquez (novela). 7. “Amo, amas”. Rubén Darío (poema). 8. “Poema XV”. Pablo Neruda (poema). 9. “Todos los besos”. Carlos Roberto Gómez Beras (poema).
La muerte y el tiempo	1. “El hijo”. Horacio Quiroga (cuento). 2. “Poema para mi muerte”. Julia de Burgos (poema). 3. “Elegía”. Miguel Hernández (poema). 4. “El viaje definitivo”. Juan Ramón Jiménez (poema). 5. “Romance sonámbulo”. Federico García Lorca (poema). 6. “El pensador de Rodín”. Gabriela Mistral (poema). 7. “Lo inefable”. Delmira Agustini (poema). 8. “La muerte mayúscula, la muerte minúscula”. Luis Rafael Sánchez (cuento).
La existencia y lo divino	1. “Los fantoches”. Carlos Solórzano (drama). 2. “Los inocentes”. Pedro Juan Soto (cuento). 3. “Yo misma fui mi ruta”. Julia de Burgos (poema). 4. “A vuelo de verso, la libertad”. Mercedes López Baralt (ensayo). 5. “Apocalipsis”. Marco Dennevi (cuento) 6. “Oración”. Gloria Fuertes (poema). 7. “Oración por Marilyn Monroe”. Ernesto Cardenal (poema). 8. “El crucificado”. Carlos Solórzano (drama). 9. “Hipótesis de la soledad”. Carlos Roberto Gómez Beras (poema). 10. “En paz”. Amado Nervo (poema). 11. “Gracias a la vida”. Violeta Parra (poema).
La palabra y la creación literaria	1. “La magia de las palabras”. Isabel Allende (poema). 2. “La escuela para escritores que no publican”. Magali García Ramis (ensayo). 3. “El corazón del misterio”. Luis Rafael Sánchez (ensayo). 4. “La verdadera historia de Caperucita Roja”. Pedro Antonio Valdez (cuento). 5. “El esteta”. Pedro Antonio Valdez (cuento). 6. “¿Qué hacer con la literatura?”. Luis Rafael Sánchez (ensayo). 7. “La palabra”, Pablo Neruda (ensayo)

	8. “Dos palabras”. Isabel Allende (cuento)
--	--